# CRRS Dessert and Dance Fundraiser

Esther Leung - CRRS Executive officer

Some people say that life is like a dance. This was a quote on a young person's blog about life's journey.

"Life is like a dance. Sometimes the steps are easy to learn; sometimes they're difficult. Sometimes, the movement is fast and furious but at times it can be slow, deliberate and graceful. Both take a lot of time, practice and patience. However, if you stick with it and not give up, the end result can be very rewarding".

As a representative of the younger generation in CRRS, I feel that learning how to dance is the perfect metaphor for the journey of CRRS. The exciting part comes from the unknown adventures and difficulties we may face during the journey. But the rewards that came with overcoming challenges are great and it fuels us to continue to move forward and look ahead to the fruits in the future.

Igniting a passion for China in the hearts of young people is one of the major goals of CRRS in 2010 and the coming years. We kicked off the New Year by holding the first English fundraiser that focused on the younger population in Vancouver.

This fundraiser was a success due to the volunteer effort of many young people and the young at heart that helped to organize this wonderful event. The organizing committee was made up of young people and it was they who came up with the idea of having Latin dance lessons during the fundraiser. Three young and energetic dance instructors (Ethan Dang, Lawrence Au, Geoff Wong) were invited to teach some basic cha cha, ballroom and meringue. Not only did they do an excellent job instructing everyone who has little or no experience in dancing. The people who participated in this meaningful event also received a heart for the vision of CRRS as I had the chance to introduce CRRS ministries and achievements to this crowd of young people in our community.

As well as dancing, there were also desserts and over 40 silent auction items donated by kind hearted donors and companies who supported CRRS vision of cross-cultural exchange and leadership development in China. We truly hope that the future of CRRS will consist of a synergy of expression and creative ideas from the younger generation therefore allowing the fusion of east-west cultures to be achieved.

文化更新研究中心
Culture Regeneration Research Society

以信望愛更新中國文化
以仁義重建民族靈魂
出版《文化中國》學術季刊
舉辦國際學術研討會
發行書籍及影音產品

懇請您們支持
接受各地捐款

支票抬頭：CRRS
捐款熱線：604-435-5486
加拿大慈善號碼
89895-1660RR0001

# Cultural Outreach Trip with Carver Christian School

Esther Leung-Kong 江梁爾欣
CRRS Executive Officer

CRRS had the honor of partnering with Carver Christian School for their grade 11 spring break cultural outreach trip. Together with Ms. Grace Lo-Voo (Vice Principal) we took a team of twenty-five grade 11 students, teachers and parent chaperones from various ethnic backgrounds came to this little county call "Rong An" in Guangxi. Rong An is not a big city and many peasants are farmers, most of them living on a very small monthly income.

Through this trip, students learned about Chinese culture and most importantly to serve the local community in Rong An. We visited a veteran senior's home, painted the walls at a disabled children's home and taught English to local children every night. Even though most of the time there is a language barrier between the Carver students and the local people, but somehow we were able to communicate love in many different ways such as smiles, hugs, singing songs, dancing and playing games together!

As the students from Carver are serving the local people in China, what strikes me profoundly was their maturity and leadership. On one hand they are very energetic and fun, but on the other hand they are also very respectful, encouraging and gracious. This is shown especially towards the people who are serving us such as the bus driver, taxi drivers, waitresses or bus boys. Cross-cultural exchange is one of the visions of CRRS, especially for the next generation. We want to see this vision passed on from generations to generations.

# 參加文更交流之旅

Kevin Cai (17 years old)

在蜿蜒連綿的山路上，巴士緩緩地在行駛。我們一行人從桂林出發，正在去融安的路上。可能你不知道融安在哪裡，我也是這樣，心裡在想融安會是怎麼樣的，我即興奮又期待。

半年前登陸溫哥華發現是如此的熟悉並陌生，這裡有上海似的摩登，卻有比上海更好的空氣，環境，自然風景，不愧是世界上最適宜人類居住的城市啊。在這半年中我遊遍了溫哥華，也在全英語的環境中刻苦學習英語。這一次作為從溫哥華來的客人，回到思念已久的祖國，去到從未瞭解的小鎮，對我來說是一次新的體驗。

巴士一路爬山路，融安離桂林很遠，經過了五個小時，我們終於到達了融安酒店，根據目前所看到的，這裡的一切都對我們有巨大的新鮮感。從房間的窗口望過去，低低的房子，安靜的街道，沒有太多的汽車，多的是一種像三輪車的交通工具，沒有井然的交通秩序，但每個人好像都約定俗成地慢行。我的室友是 CBC，他看到後，誇張地對我說這好像青蛙過河，稍微一個不小心就有危險。我笑笑地對他說你得入鄉隨俗，這就是中國。

晚上我們享用了正宗的融安地方菜，來到加拿大之後一直想念著中國的美味佳餚，這一次也算還了願。看到老外生澀的用筷子技術，作為中國人的我覺得有責任教他們如何正確地使用筷子，我耐心地教他們怎麼用筷子，還有中國的桌上禮儀，邊講說中國有五千年的歷史，是一個禮儀之邦，他們聽到直說真是了不起。看到他們用筷子成功地夾起菜，我突然心裡有一種自豪感油然而生。

在融安的夜晚，我們有機會在本地教一些小朋友英語。初次相見，看到一張張稚嫩而可愛的臉。在我們進行了簡單的自我介紹後，小朋友們對我們表現出很感興趣，特別對是我的老外同學們，我一邊擔當著翻譯，一邊還得不斷回答問題，他們真是十分熱情。我們採取了寓教於樂的方法，在遊戲的同時教他們一些簡單的英語，之前的介紹已經讓我們彼此認識，而遊戲更促進這種效果。我們在遊戲中打成一片，歡聲一片，有些害羞的小孩這時也放開了，大家都沉浸在這種快樂的氣氛中，忘記了文化和語言的差異。快樂的時候總是短暫的，在老師的提醒下我們才知道已經 10 點了，他們也該回家了，但他們都不想離開，儘管老師在一旁催促。當他們知道我們明天會再來時，他們終於放心地離開。我和同學們今天都當了小老師，所有人都顯得激情高昂，期待著明天的教學。

我們也去敬老院，訪問了那裡的老人，向他們分享我們的關心和愛。之後還去了特殊學校，那裡有一群傷殘人仕，他們遭遇了不幸，但不幸沒有打倒他們，他們將不幸變成了不輸，教給他們不與命運妥協，我感受到了一種自強

# Carver Christian High School's Inaugural Cultural Outreach Trip

Grace Lo-Voo
Vice Principal at Carver Christian High School

From February 27 to March 10, 2010, Carver Christian High School partnered with CRRS and took a team of 25 people to the Guangxi Autonomous Region (广西壮族自治区) as a part of Carver's Christian Studies 11 Curriculum to help the elderly and the young. The trip was more than an eye-opening cultural exchange – it was a spiritually enriched lesson on life. "I would never have expected to see such conditions at my age," said one of our Canadian born Chinese students Nicholas Fung. "You have to go there to properly understand an d empathize with these people. You can never know what they must go through every day until you walk a mile in their shoes."

A highlight of the trip was when we went to Rong'an and volunteered at a government-run disabled children's boarding school. In hopes of brightening up the dilapidated school, the team painted cartoons and a sun on the dormitory walls. The team also had the chance to visit two senior homes in GuangXi. The team was able to convey love, comfort and hope through talking and sharing for the elders in each room, and by leaving them a bookmark with the Chinese word "Love" and 1 Corinthians 13 printed on it. The team understood more about the Chinese and was able to learn how to love the Chinese people more through this trip.

The Cultural outreach trip was a series of encounters for Carver Christian High School. The West experienced the East. The rich met the poor. But most importantly, the team encountered the one thing that draws people of all cultures together - Love.

Carver Christian High School would like to thank CRRS for their support, leadership and insight into making such a life-changing experience possible for their Grade 11 students.

## 感與想

Natalie Leung 梁殷慈同學
(17 years old)

在踏上這次旅程的時候，我從來都沒想過會學到那麼多。在融安這個小鎮，我學會了什麼是愛。還記得去那個殘疾學校的時候，我聽了院長和他的太太的故事，真的覺得他們很偉大！要照顧 60 個健康的兒童已經不容易 ，60 個殘障的兒童更是難上加難。但是，就是因為愛這些孩子們，就算有多辛苦，他們一直沒有放棄。

在小孩子們身上，我學到了什麼是滿足；雖然他們擁有的真的很少，但是他們就很開心。我想這是我們每一個人都要學的：多想我們擁有的而知足常樂。我亦體會到上帝的信實。

在短短的一個星期，我感覺到主對中國的愛。這是第一次我們學校和文更合辦去中國，在完全沒有任何經驗下，不太知道中國是怎樣的時候，我學會了怎樣去依靠祂，信服祂，因為上帝是那個掌管一切的神，他為我們每一個都已經安排好一切。祂永遠都不會給我們做不來的給我們，就因為他知道我們的能力。

所以我們真的好感恩，好感謝神在我們這個旅程上處處都看顧我們，保守我們。我不但只是跟上帝更接近，我跟我隊友的友誼也更深厚。這次中國之旅讓我學會了很寶貴的一課，如果有機會的話，真的很想再去融安一趟。

不息的精神。

分別是痛苦的。時間過的很快卻很充實，一眨眼我們要離開了。這幾天和小朋友的相處讓我們分享了愛，我們把他們當成是自己家的弟弟妹妹，他們也把我們當做大哥哥大姐姐。他們為我們獻唱一首歌，祝福我們的歸途平安，我們非常捨不得他們，我甚至看到有些女生哭得稀裡嘩啦。作為一個男生，必須要保持內斂，我心中是極捨不得的。他們送了我們很遠，最後一天也顯得很長也最難忘。

回到溫哥華後，但我還是每天都想念著那些可愛的孩子們。我祝福他們能夠健康地成長，擁有一個快樂的童年。